

Franz Radatz feierte 80. Geburtstag

Die Lebensgeschichte des Firmengründers ist unmittelbar mit der Erfolgsgeschichte von Radatz verbunden.



...

<]bhYf'XYf'YfZc`[fY]WXYb'; YgW]WXYhY'XYg'B Ua Ybg'F UXUhn'ghY\h
X]Y'DYfgØb`]W_Y]h'XYg':]fa Yb[fØbXYfg': fUbn'F UXUhn'"8Yf
[YVØfh][Y'6i f[Yb`ÀbXYf'\Uh]b'XYb'B UW_X]Y[g'U\fyb'XYb'6Yfi Z
XYg': `Y]gW\Ui Yfg'[Yk À\`hž'i a `bUW_XYb'?f]Y[gYbhVY\fi b[Yb
Yhk Ug'a]h'9ggYb'ni `hi b'ni `UVYb "5i g'X]YgYf'dfU_h]gWXYb
6Yn]Y\i b[`ni a `9ggYb'Ybhk]W_Y'hY'g]W_XY]bY'@Y]XYbgWUZiZØf'X]Y
Ni VYfY]hi b[`j cb'K i fgh'i bX'GW_X]b_YbgdYn]U`hÀhYbž'X]Y'gY]b
@VYb'i bX'XUg'gY]bYf': Ua]`Y'dfÀ[hY"

%- * &ž'a `5'hYf'j cb'&) `U\fybž'\Uh': fUbn'F UXUhn'gY]b'YfghYg
; YgW`ÀZh]b'XYf'K]YbYf'?Ufc`]bYb[Uggy'YfØZbYh'"8]Y'gWk]Yf][Y
GhUfh\UgY'k i fXY'a]h'XYa `i bYfa ØX`WXYb'9]bgUm'XYf'[UbnYb
: Ua]`Y'ØVYfk i bXYb'"%- **'ØVYfg]YXY'hY'X]Y'DfcXi _h]cb'bUW_XBYi
9f'UU'Ub'XYb'GhUXhfUbX'j cb'K]Ybž'k c'g]W_XV]g'\Yi hY'XYf
:]fa Ybg]hn'VY]bXYh"æa `@Ui ZY'XYf'j Yf[Ub[YbYb')) `U\fy'\Uh]g]W
X]Y':]fa U'j cb'Y]bYa `_'Y]bYb': `Y]gW_ZW_X]YgW`ÀZh'ni a `[fØ»hYb
ØghYffY]W_X]gWXYb': `Y]gW_XYfYXY'i b[gVYhf]YV'Ybhk]W_Y'h"

%- - , `k i fXY'X]YgY'5i gf]W_Xhi b[`Ui Z': f]gWk i fghž'K ØfghY`i bX
GW_X]b_Yb'Xi fW_X]Y', VYfbU'a Y'XYf':]fa U'GhUghb]_ž'XYg
GU`Ua]a Y]ghYfgž'a]h'%%\$!`À\f][Yf'HfUX]h]cb`]b'XYf'<YfghY`i b[
\cWk Yfh][Yf'GU`Ua]ž'8Ui Yfk i fgh'i bX'GdYW_dfcXi _hYž'Yf[`Àbnh"

: fUbn'F UXUhn'_ca a h]a a Yf'bcW_XhÀ[`]W_X]b'XYb'6Yhf]YV'i bX'XUgg
X]Y' @Yi h%k Ug'; YgW_X]h%g'ni a `9ggYb'\UVYb `]gh']a `Yi hY'gc
k]W_Xh][`k]Y'ni `6Y[]bb'gY]bYf'VYfi Z]WXYb'@Ui ZVU`b'"8Yf
: `Y]gW_XYfa Y]ghYf'[]Vh'gY]bY'9fZU\fi b[Yb'i bX'gY]b'K]ggYb
VYfY]hk]`][`Ub'X]Y'† b[Y'; YbYfUh]cb`]b'gY]bYa `6Yhf]YV'k Y]hYf"
æbcj Uh]cb'i bX'HfUX]h]cb'dfÀ[Yb'XYb'Gh]'XYg': Ua]]YbVYhf]YVgž
XYggYb'cdYfUh]j Y'@Y]hi b[`a]hh'Yfk Y]'Y'8f": fUbn'F UXUhnž
: `Y]gW_XYfa Y]ghYf'k]Y'gY]b'J UhYfž'ØVYfbca a Yb'\Uh"

F UXUhn'VYgW`ÀZh][h'fi bX', - \$`A]hUfVY]hYf'i bX'Yfk]fhgW_XZhYh
Y]bYb'! a gUhn'j cb'`À\f`]W_X%, &`A]c'"9i fc'"8Ug'K]YbYf
! bhYfbY\ a Yb'VY`]YZfhbYVYb'XYb'Y][YbYb'` &: `Y]gW_XYfY]Yb'i bX

G6!A Åf_hYb`nU\`fY]W\Y`K ØfghY`ghÅbXY`i bX`X]Y`k]W\h][ghYb
Gi dYfa Uf_h_YhhYb`a]h`K i fgh!`i bX`GW\]b_YbgdYn]U`]hÅhYb" F UXUhn
i bX`GhUghb]_`g]bX`nYfh]Z]n]Yfh`bUW\`=GC`&&\$\$\$`]b_": GG7`i bX`bUW\
XYa`≠hYfbUh]cbU`: YUhi fYX`GhUbXUfX` `: ccX`f≠ GŁ"

.

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`Z`Y]gW\i bXWŁ"Uh